

Chaussons bottes irlandais bébé

Cabled baby booties — Ierse babylaarsjes

BERGERE DE FRANCE

Une laine de qualité fabriquée en France

ENSEMBLE, FAVORISONS LA FABRICATION FRANÇAISE

Bergère de France est une filature familiale, installée à Bar-le-Duc, au cœur de la Lorraine depuis 1946. De la création des fils à l'expédition des pelotes, de la recherche de style à la réalisation des livres et magazines, toutes ces étapes sont réalisées en France dans nos ateliers. En choisissant la laine Bergère de France, vous favorisez une production locale et encouragez le savoir-faire français.



Une fabrication et une qualité maîtrisée

En tant que fabricant, nous apportons un grand soin à la qualité de nos fils. Nous maîtrisons et contrôlons ainsi directement toutes les étapes de la production.

Nous assurons dans notre usine les grandes étapes de fabrication du fil à tricoter : la teinture, la préparation, la filature, l'assemblage, le retordage, la finition et la mise en pelote des fils.

Une filature éthique

Nous avons à cœur de sélectionner des matières premières respectueuses de l'environnement et du bien-être animal. Nos laines proviennent d'élevages d'Uruguay et de Nouvelle-Zélande reconnus pour la qualité de leurs fibres. Nous utilisons du coton d'Égypte issu d'une agriculture biologique. Les matières synthétiques proviennent d'une entreprise Européenne que nous avons sélectionné pour son niveau de qualité.

- La Laine Française -

FABRICANT FRANÇAIS DE LAINE
DEPUIS 1946

Chaussons bottes irlandais bébé



IDÉAL

Vannerie 23316

MOIS - MTHS - MAANDEN

1/3

6

PELOTES - BALLS - BOLLLEN

1

1

AIGUILLES

n° 3

1 aig. à torsades

• Légende

Croisée à gauche = CàG

4 m. CàG : Glisser 2 m. sur l'aig. à torsades devant le travail, tricoter les 2 m. suivantes à l'endroit, puis les 2 m. de l'aig. à torsades à l'endroit.

• Points employés

POINT TORSADÉ, aig. n° 3. Sur un nombre de m. divisible par 6 + 2.

1er rg (endroit du travail) et 3ème rg : 2 m. envers, * 4 m. endroit, 2 m. envers *, répéter de * à *.

2ème rg et tous les rgs pairs : 2 m. endroit, * 4 m envers, 2 m. endroit *, répéter de * à *.

5ème rg : 2 m. envers, * 4 m. CàG, 2 m. envers *, répéter de * à *.

7ème - 9ème et 11ème rgs : 2 m. envers, * 4 m. endroit, 2 m. envers *, répéter de * à *.

13ème rg : Reprendre au 5ème rg.

JERSEY ENDROIT, aig. n° 3.

POINT MOUSSE, aig. n° 3.

• Réalisation

Se commence par la tige.

TIGE :

Monter **38-44** m. Tricoter point torsadé.

DESSUS DE PIED :

A **5-6** cm (**16-20** rgs) de haut, laisser en attente **14-17** m. de chaque côté.

Continuer jersey endroit sur les **10** m. centrales pendant **10-12** rgs et laisser les m. en attente.

PIED :

En tricotant, reprendre les **14-17** m. laissées en attente à droite, relever **8-9** m. au bord droit du dessus de pied, reprendre les **10** m. centrales, relever **8-9** m. au bord gauche du dessus de pied, reprendre les **14-17** m. laissées en attente à gauche (= **54-62** m.).

Tricoter **6-8** rgs point mousse en répartissant **2** diminutions dans les **14-17** m. de chaque côté (= **50-58** m.).

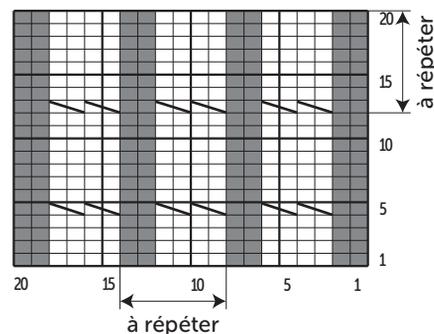
SEMELLE :

Au **rg suivant**, tricoter **29-33** m., 2 m. ensemble endroit, tourner le travail, * **9** m. endroit, 2 m. ensemble endroit, tourner *, répéter de * à * jusqu'à ce qu'il ne reste plus que **5** m. de chaque côté.

FINITIONS :

Fermer en grafting les **5** m. laissées en attente de chaque côté avec les **10** m. de la semelle (consulter nos astuces et conseils sur bergeredefrance.fr/conseils).
Faire la couture arrière du chausson.
Tricoter un second chausson identique.

POINT TORSADÉ



■ = 1 m. jersey envers
□ = 1 m. jersey endroit
▨ = 4 m. CàG

Cabled baby bootees



IDÉAL

Vannerie

23316

MTHS	
1/3	6
BALLS	
1	1

NEEDLES
3 mm
1 cable needle (cn)

• Abbreviations

Cross left = CL

4CL : Slip 2 sts onto cn at front of work, k2, then k2 from cn.

• Stitches used

CABLE PATTERN, using 3.0 mm needles. Over a number of sts divisible by 6 + 2.

Row 1 (RS) & 3 : p2, * k4, p2 *, rep from * to *.

Row 2 & every WS row : k2, * p4, k2 *, rep from * to *.

Row 5 : p2, * 4CL, p2 *, rep from * to *.

Row 7 - 9 & 11 : p2, * k4, p2 *, rep from * to *.

After Row 12 rep from Row 5.

STOCKING STITCH (ST ST), using 3.0 mm needles.

GARTER STITCH (G ST), using 3.0 mm needles.

• To make

Start at the cuff.

CUFF :

CO **38-44** sts & cont in Cable Pattern.

TOP OF FOOT :

When work measures **5-6** cm [**2-2¼** in] (**16-20** rows) total leave **14-17** sts unworked at each edge.

Cont in St St on the **10** central sts for **10-12** rows then leave on a spare needle.

FOOT :

Pick up & knit the **14-17** sts on the right, pick up & knit **8-9** sts along the top of foot, then the **10** central sts, then the **8-9** sts along the left edge of top of foot, then the rem **14-17** sts. (= **54-**

62 sts).

Work **6-8** rows G St, dec **2** sts in each of the groups of **14-17** sts (= **50-58** sts).

SOLE :

Next row: k **29-33** , k2tog, turn, * k**9**, k2tog, turn *, rep from * to * until **5** sts rem at each edge.

FINISHING :

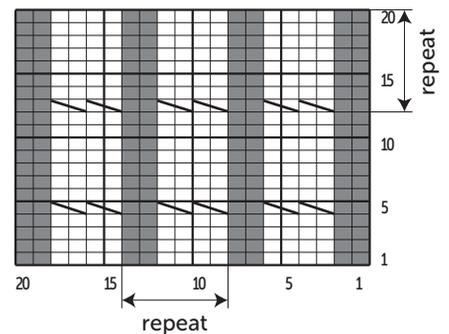
Graft the **5** sts left at each edge with the **10** sts of the sole (see our hints & tips at bergeredefrance.com/advice).

Sew the back seam.

Make a second identical bootee.

Secure & weave in all ends.

LACE STITCH



	= P on RS, K on WS
	= K on RS, P on WS
/ \ / \ / \ / \	= 4CL

Ierse babylaarsjes



IDÉAL

Vannerie 23316

MAANDEN

1/3

6

BOLLEN

1

1

BREINAALDEN
nr. 3
1 kabelnld.

• Toelichting

Links kruisen = lkr.

4 st. lkr. : 2 st. op de kabelnld. voor het werk zetten, de volgende 2 st. recht breien, dan de 2 st. van de kabelnld. recht breien.

• Gebruikte steken

KABELSTEEK, nld. nr. 3. Over een aantal st. deelbaar door 6 + 2.

1e nld. (goede kant van het werk) en 3e nld. : 2 st. averecht, * 4 st. recht, 2 st. averecht *, herhalen van * tot *.

2e nld. en alle even nld. : 2 st. recht, * 4 st. averecht, 2 st. recht *, herhalen van * tot *.

5e nld. : 2 st. averecht, * 4 st. lkr., 2 st. averecht *, herhalen van * tot *.

7e - 9e en 11e nld. : 2 st. averecht, * 4 st. recht, 2 st. averecht *, herhalen van * tot *.

13e nld. : herhalen vanaf de 5e nld.

RECHTE TRICOTSTEEK, nld. nr. 3.

RIBBELSTEEK, nld. nr. 3.

• Uitvoering

Beginnen met het been.

BEEN :

38-44 st. opzetten en kabelsteek breien.

BOVENKANT VOET :

Op **5-6** cm (**16-20** nld.) hoogte aan beide kanten **14-17** st. laten wachten.

Verder breien in rechte tricotsteek over de middelste **10** st. gedurende **10-12** nld., dan de st. laten wachten.

VOET :

Al breien de wachtende **14-17** rechts weer opnemen, **8-9** st. opnemen langs de rechterkant van de bovenkant van de voet, de middelste **10** st. weer opnemen, **8-9** st. opnemen langs de linkerkant van de bovenkant van de voet, de wachtende **14-17** st. links weer opnemen (= **54-62** st.).

6-8 nld. ribbelsteek breien en hierbij **2** minderingen verdelen over de **14-17** st. aan elke kant (= **50-58** st.).

ZOOL :

In de volgende nld. breien : **29-33** st., 2 st. samen recht, het werk keren, * **9** st. recht, 2 st. samen recht, keren *, herhalen van * tot * tot er nog maar **5** st. aan elke kant over zijn.

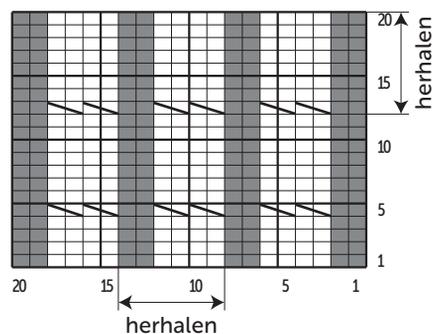
AFWERKING :

De aan elke kant wachtende **5** st. aan de **10** st. van de zool mazen (zie tips en raad op bergeredefrance.nl/conseils).

Het achternaadje van het slofje aan elkaar naaien.

Een tweede slofje op dezelfde manier breien.

KABELSTEEK



■ = 1 st. averechte tricotsteek
□ = 1 st. rechte tricotsteek
▧ = 4 st. lkr